

## Dincolo de fum, întrebarea...

Oricât am vrea să menajăm susceptibilitățile cetățeanului român mijlociu, pe linia antiextremismului său fugar — E. M. Ciorean îl botezase „cumsecădenie” nerelevantă în Istorie — oricât am vrea să ne păstrăm condescendenți cu cei ce au dedus de la strămoșii latini că binele este sinonim exclusiv cu aurea mediocrități și oricât am vrea să marșăm independent la adăpost autoimpus și radicalisme perni-

foruri sau forumuri diriguitoare — disponibilitatea pentru o remaniere guvernamentală;

— Se formulează proteste oficiale față de pretinse observații calomnioase la adresa unor guvernanti;

— Se contestă acele observații;

— Presa de mare tiraj promite documente de mare răsunet național privind unele amestecuri în matrapazlicuri financiare ale unor guvernanti (concedii de odihnă petrecute gratis, adică pe datorii de zeci de mii și sute de mii de lei), stațiuni și vile somptuoase, zvonuri privind asigurarea de către aceiași, a „spatelui” unor firme de mare răsunet, căroră li se face o deșănțată reclamă, tot pe gratis (v. „România Liberă”, v. „Europa”).

Indiferent dacă lucrurile stau tocmai așa, sau totul nu este decât o țesătură diabolică menită scopului de aceeași sorginte numit DISCREDITARE, esențial nu este acel ADEVĂR, ci altceva. Anume, o întrebare: cu ce drept își permit organele și instituțiile statului de drept, abilitate în acest scop, să nu cerceteze, să nu limpezească pozițiile ori realitățile, ori reaua credință și să nu dea seamă opiniei publice despre toate așa cum sînt?

În toată teavatura, acesta este esențialul.

TRIBUNA

## EDITORIALUL ZILEI

ciocase, Măria Sa Realitatea ne obligă. Iar această eminență, cu milioane de capete și de limbi și de strigăte și de dureri înăbușite ori clamate pe față ori ascuns ne cearcă și ne cearcă zilnic, precum o face orice regulament cu santinela toropită de oboseală sau de negurile zădărnice. („Cînd dormim, cînd sintem toropiți în istorie — notează un mare artizan al gîndului înalt — santinela nu doarme și ea se cheamă arta, cultura, vigilența spirituală”).

Ce se întîmplă sub negurile de fum apărute „instantaneu” în viața noastră politică, neguri, șoapte, și zvoniri ce par a se fi ivit precum generația spontanee? Să enumerăm (spre a ne putea permite întrebările ce sînt apanajul oricărei sentințele):

— Se anunță de către

## Tribuna

COTIDIAN INDEPENDENT DIN JUDEȚUL SIBIU

Anul CVII,  
nr. 360  
Miercuri,  
24 aprilie  
1991  
4 pagini  
3 lei

## „Institutul de Montanologie Cristian — o premieră națională și europeană”(II)

• interviu cu domnul dr. Radu Rey — președintele Comisiei Zonei Montane din România, reprezentant al Ministerului Agriculturii și Alimentației •

Rep.: După părerea dv. „victoria” acestei idei îndrăznețe pe care o reprezintă Institutul este apropiată și ușoară, sau îndepărtată și trudnică?

Dr. R. R.: Este greu de prefigurată, ținînd cont de faptul că acest institut a apărut ca o „breșă” în „zidul” care a caracterizat ultimii 40—45 de ani de existență ai populației montane ostracizată și dezamăgită, secătuită de vlagă și mișcîndu-se în „derivă”. Această populație a munților nu este încă conștientă, ea trebuie convinsă de faptul că aparține unei entități specifice: entitatea montană.

Rep.: Ce se va schimba în modul de a produce al muntelui?

Dr. R. R.: În primul și în primul rînd este de neconcepțiu ca muntele să mai producă de acum înainte altceva decât produse de tip natural, economic, așa numitele bio-produse. Iar toate a-

cestea, trebuie să se știe, vor sta la baza viitoarelor ciști-guri. Apoi sînt toate problemele legate de ameliorarea raselor de animale de toate speciile, de sporirea numărului, a producției și calității pomilor fructiferi. Tocmai pentru acest motiv am încorporat în sistemul nostru de gîndire și Stațiunea pomicolă Cîsnădie. Agroturismul, este un alt obiectiv important. Noi vom produce aici „modele”. Mii de țărani din munți vor veni să vadă, să învețe, să înțeleagă cum să-și construiască o gospodărie, ce metode să aplice pentru ca munca lor să devină mai rentabilă.

Rep.: Să înțelegem deci că va înceta producția la întîmplare...?

Dr. R. R.: Sigur că da! Adică, totul trebuie să

(continuare în pag. a III-a)

A consemnat

Monica UDREA

## Incident tragic sau eroare... voită?(IV)

— Domnul Jiman, de la ziarul „Tribuna”, a venit în legătură cu scrisoarea scrisă de acest Mărginean, pe care bănuiesc că tu îl cunoști... Il cunoști? L-ai văzut pe asta, vreodată, în față? Ia uite! — și-i întinde ofițerului scrisoarea xeroxată, pe verso-ul căreia sînt reproduse filele 2—3 ale buletinului de identitate al lui Constantin Mărginean, cu fotografia... Să citești și tu hîrtiuța asta... Vezi? Sau îți trebuie ochelari...

— Dl. lt. col., față de cele ce-ai citit, dorim să cunoaștem punctul dv. de vedere, desigur dacă acceptați să ni-l prezentați.

— Nu vă supărați, am o delegație de la avocat, prin care-l deleg pe avocatul respectiv să vorbească în locul meu, pentru că sînt probleme foarte dificile... În primul rînd, nici nu a avut loc procesul... (Aici se impune a face precizarea că dl. Constantin Mărginean s-a exprimat greșit în respectiva scrisoare, mai mult ca sigur datorită ne cunoașterii unor termeni juridici, folosind exprimarea: „Ulterior, în cursul procesului, am fost acuzat de mr. Palade că am aruncat grenade asupra lor și am fost susținut de foc din clădirile învecinate”, în loc de „Ulterior, în cursul anchetei penale”... — N.R.) În al doilea rînd, acest om nici nu m-a recunoscut, deci, la confruntare... După aceea, pentru ce sînt învinuit „după auz”, respectiv după voce... Dar, ce spune acolo, cu „foc” și cu „ochiri”, cu toate ordi-nile ălea, nu sînt probleme...

— Nu poate, auziți... Indiferent care... Uitați, eu vă aduc 10 ofițeri, dacă este capabil cineva; asta este comandă dată după regulament; dacă un... oricare ofițer de-aici, vă aduc 10 (sau un

(continuare în pag. a III-a)

A consemnat Lucian JIMAN

## Ambasadorul francez acuză „România liberă”

Ambasadorul Franței la București reproșează cotidianului „România liberă” că „s-a dedat la ceea ce se numește violarea corespondenței particulare”.

Această acuzație este formulată într-o scrisoare adresată la 22 aprilie conducerii ziarului amintit, cu rugămintea de a fi publicată. În numărul său din 23 aprilie, „România liberă” nu a dat curs cererii d-lui Renatud Vignal.

Scrisoarea se referă la textul publicat de „România liberă” în numărul său din 18

aprilie, ziua sosirii la București a președintelui Franței, cu titlul „Inedit în exclusivitate”. „România liberă”, eare se disocia de opinia pe care

## Un delict de presă?

i-o atribuia ambasadorului — după care românii s-ar identifica cu tandemul Iliescu-Roman — nota că este vorba despre un document care „pare a fi cîntărit greu în decizia președintelui Franței de a vizita România”.

În scrisoarea amintită, ambasadorul Franței relevă că este vorba de „o corespondență cu caracter personal, nedestinată publicării”, declarînd că „nu știe cum a fost procurată” și că este „semnată abuziv, atît cu numele, cît și cu funcția sa”.

„Cititorii dumneavoastră au putut avea, de fapt, impresia — scrie între altele, ambasadorul — că publicarea acestei scrisori particulare a fost făcută cu acordul meu, chiar la cererea mea. Ceea ce nu este

(continuare în pag. a II-a)

## Adunarea generală a Ligii de prietenie România-Japonia

Joi, 25 aprilie, de la ora 10, în sala Studio a Casei de Cultură a Sindicatelor din Sibiu va avea loc adunarea generală a Ligii de prietenie România — Japonia „Casa prietenului”. Cu acest prilej va avea loc și o demonstrație de tobe TAIKKO și teatru susținut de trupa japoneză TAMAKKŌ-ZA.

Sînt invitați să participe cei ce doresc să devină membri ai Ligii, precum și iubitorii artei și culturii japoneze.

ÎN PAGINA A II-A

Cronica meciului de fotbal F.C. INTER — Buducnost Titograd.



## „Pentru România izolarea în care a trăit în anii trecuți a fost o tragedie”

• afirmă dl. Richard Virden, consilier de presă și cultură la Ambasada americană din București •

După cum am anunțat la timpul potrivit, luni, 22 aprilie, au avut loc la Sibiu două evenimente culturale deosebite: vernisajul a două expoziții organizate de Ambasada americană prin Biblioteca

americană din București. Este vorba de expoziția documentară de carte și fotografie Benjamin Franklin găzduită de sala de lectură a Bibliotecii ASTRA și expoziția de monotipie de la Muzeul de

istorie. Imediat după vernisaj, domnii Richard Virden, consilier de presă și cultură la Ambasada americană și Allan Do-cal, directorul Bibliotecii americane din București, în

cadru unei conferințe de presă au răspuns la întrebările ziaristilor.

Cu puțin timp în urmă ziarul nostru s-a referit într-un articol la donația de carte făcută de Biblioteca

americană Bibliotecii ASTRA. Chiar și cu prilejul acestei vizite domniile lor au donat din nou cărți Bibliotecii AS-

(continuare în pag. a III-a)

Ion Onuc NEMES



# Institutul de Montanologie Cristian

(urmăre din pag. 1)

Începă de aici înainte să ia o direcție gîndită, organizată. Știința, administrația, intelectualii și populația din zona de munte trebuie să-și dea mina, înhămîndu-se la un efort comun.

**Rep.: Care este natura legăturii dintre „Euromontana” și Comisia Națională de Montanologie?**

**Dr. R.R.:** Comisia noastră face parte din Euromontana. Am reușit să ne facem cunoscuți în Europa și să intrăm în legături, datorită ideilor pe care le slujim, cu diverse instituții și institute străine, cu formațiuni și federații ale țărănilor din Franța și Elveția, cu societăți comerciale.

**Rep.: Ați întâmpinat vreo dificultate în procesul de formare a Comisiei Montane la București?**

**Dr. R.R.:** Nu. Munca acestui grup entuziast care a format comisia a găsit credibili-

tate și la guvern și la conducerea țării, cu toate că noi... e bine să știți asta(!), n-am făcut deloc politică. Nici pe la televiziune nu ne-am prea perindat. De ce? Pentru că eram prea ocupați „să facem”. Tot ceea ce-am reușit să creăm, a durat un an. Un an din care jumătate l-am irosit cu... elemente administrative. Știți și dumneavoastră că, din păcate, acestea sînt de neevitate!

**Rep.: Cum s-au format specialiștii care au întemeiat comisia și institutul?**

**Dr. R. R.:** Experiență în domeniu nu avem încă nici unul dintre noi. Ne aflăm cu toții într-un plin proces de autoformare și, pe măsură ce ne-am cristalizat concepțiile, trebuie să le transmitem celorlalți — specialiștilor de la comisiile județene, celor de la institut, celor ce lucrează în agricultura montană, profesorilor, primarilor — procesul este, după cite vedeți, foarte complex! Important es-

te ca ei, țărăni, să-și dea seama de pasul uriaș care s-a putut face într-un termen incredibil de scurt. Odată „făcut” acest început, fiecare an își va adăuga cumulul, problema instruirii realizîndu-se din mers. Progresul presupune mult eura, multă hotărîre și o credință interioară foarte puternică.

**Rep.: Credeți că veți întîmpina multe greutăți?**

**Dr. R. R.:** Sînt inerente. Știți că Austria a avut nevoie de 35 de ani pentru a atinge realizările montane cu eare acum se poate lăuda?! Și acolo, tradiția a avut continuitate, n-a fost „spartă” de seismul unui regim comunist... Nu va fi chiar ușor!

**Rep.: Ce vă doriți, cel mai mult și mai mult, în această clipă?**

**Dr. R. R.:** Îmi doresc ca Dumnezeu să ne ajute în această mare operă pe care am pornit-o. Să ne ajute s-o ducem la împlinire!

**Rep.: Vă mulțumim!**

# „Izolarea României — o tragedie”

(urmăre din pag. 1)

TRA și tinerei Universități din Sibiu, o parte din acestea fiind expuse în vitrine special amenajate în sala de lectură a Bibliotecii ASTRA.

Referitor la aceste donații de carte oaspeții ne-au declarat:

— Acțiunea de donare de cărți a pornit imediat după Revoluția din decembrie. Poporul american a fost foarte impresionat de imaginile transmise atunci la televiziune și în mod special de cele care înfățișau incendierea Bibliotecii Centrale Universitare din Capitală. Pînă în prezent au fost donate peste 200.000 cărți, iar procesul continuă. În portul Constanța se află 5 containere cu 100 t carte din diferite domenii (medical, economie, management, marketing, drept etc.), ce urmează să fie distribuite în țară. Pe lângă persoane particulare, donații de carte au mai făcut diferite instituții din America precum și unitățile americane din Germania, aflate în proces de lichidare. Cărțile le-am distribuit în special universităților din toată țara, institutelor de istorie din București și Iași, liceelor cu limba de predare engleză din țară.

Cu privire la dezvoltarea relațiilor culturale în viitor, și măsura în care sibiienii se vor putea bucura de acestea, interlocutorii au spus:

— Nu vă putem oferi date foarte exacte. Și asta din mai multe motive. Expozițiile, ca și acestea deschise astăzi, sînt itinerante și ele vizează în-

treaga Europă de Est. Spre exemplu, expoziția de aici, de la Muzeul de istorie, a venit de la Belgrad, a fost deschisă la Timișoara, acum la Sibiu, va urma Bucureștiul după care va pleca la Praga. Fiecare expoziție își are propriul ei itinerar. În ceea ce privește Sibiuul la anul va concerta — poate chiar în acest muzeu — un pianist american.

— În ce măsură programele de bază preconizate de Ambasada americană prin Biblioteca americană au în vedere sprijinirea structurilor culturale din România?

— Să pornim de la o constatare îmbucurătoare. După Revoluție s-a înregistrat o explozie de interes față de Biblioteca americană. Zilnic, peste o mie de cititori trec pragul instituției noastre, ceea ce reprezintă dublu față de anii de dinainte de Revoluție. Totodată noi am inițiat un program prin care invităm români în America ca să ne viziteze țara. Numărul acestora este cu 300 la sută mai mare ca înainte. De asemenea, dezvoltăm un schimb la nivel academic, universitar, în care interesul e mare din ambele părți. Interesul pentru instituția noastră este foarte mare. Este adevărat, Biblioteca americană este în București dar ea este pentru toată țara. Noi reprezentăm S.U.A. pentru toți românii. Iar manifestările de astăzi, și cea de la Universitatea sibiiană, sînt o expresie concretă a acestui rol.

— Înainte de masă ați avut o întîlnire cu conducerea

Universității din Sibiu. S-au stabilit forme de colaborare concretă?

— La Universitatea din Sibiu avem un cadru didactic începînd cu prezentul an universitar, la Facultatea de filologie, care, după cum cunoașteți, și-a întrerupt activitatea de mai mulți ani. Am stabilit ca și în anul viitor să trimitem un cadru didactic. Este natural să sprijinim această facultate care are și o secție de limbă engleză și literatură americană.

Răspunzînd pe scurt la întrebarea privind traduceri din literatura americană în limba română oaspeții au spus că în acest an se vor traduce 20 de cărți, iar cine dorește să facă traduceri poate să ia contact cu Ambasada americană.

— Cum apreciați procesul de democratizare din țara noastră?

— Săptămîna trecută, primul-ministru Petre Roman a fost în S.U.A. și a avut convorbiri cu domnul Baker care a afirmat că a reținut progresul înregistrat de România în acest domeniu dar a subliniat, în același timp, că mai există niște probleme care trebuie rezolvate în viitor.

În încheierea conferinței de presă oaspeții au făcut o remarcă potrivit căreia „Pentru România izolarea în care a trăit în anii trecuți a fost o tragedie, iar rostul nostru este de a ajuta prin ceea ce putem la înlăturarea acestui handicap”. Fapt ce confirmă și sensul nobil al prezenței domniilor lor și la Sibiu.

— Da, da, da. În curticica interioară și cu Dinulescu în față... (corect, este Dimulescu — N.R.).

— Deci, erai în interiorul punctului de control, acolo, nu erai dincoace de poartă, în interior... — Încearcă să se lămurească col. Pisarciuc.

— Eram în interiorul cazarmii. Dinulescu (iarăși ace-

— Nu știu ce declarație a dat Dinulescu (idem...), pentru că nu am avut acces la dosar. Așa... Și, în momentul cînd să-l... asta... s-a „deschis focul” din exterior, după care s-a ripostat deci...

— Dar, bănuiesc că ați aflat ce s-a întîmplat, totuși, în zona porții...

— Păi, el n-are de unde să

# Stop degradării mediului înconjurător

Fiecare om poartă răspunderea personală pentru distrugerea ireversibilă a naturii. Omul de astăzi nu este pe deplin conștient de adevăratul preț al bunurilor create de propria sa inteligență.

De aceea, promovarea unui spirit ecologist este garanția cea mai sigură, că numai astfel omul, înțelegînd și regăsînd rosturile sale în natură, ca partener și nu ca stăpîn absolut, într-o lume limitată ca spațiu și resurse, va reuși să depășească actuala criză ecologică. Fiecare dintre noi, mic sau mare, indiferent de locul care-l ocupăm în societate, este chemat ca printr-un comportament conștient și consecvent, să facă zilnic pașii necesari în vederea schimbării felului de a gîndi și să acționeze din proprie inițiativă, fără să aștepte legi sau regulamente care să impună protecția mediului nostru natural de viață. Să încercăm chiar de „azi” și apoi zi de zi, acasă, la locul de muncă, sau oriunde ne-am afla.

Miscarea Ecologistă din județul Sibiu propune, în acest sens, fiecărui locuitor al județului următoarele îndemnuri:

- Să fac tot ce este posibil pentru a nu polua aerul!
- Voi asigura starea tehnică a autovehiculelor și, pe cît este posibil, voi circula cu bicicleta sau pe jos.
- Mă voi strădui să mențin curățenia apei!
- Voi economisi apa în toate ocaziile, nu voi spăla mașina personală sau alte obiecte și nu voi deversa dejecțiile animale sau alte substanțe otrăvitoare (lacuri, vopsele, uleiuri, detergenți etc.) în apele curgătoare, lacuri sau bălți.
- Vreau să fac totul pentru a conserva împrejurimile casei și localității în care trăiesc, precum și solul!
- Voi folosi judicios îngrășămintele, insecticidele și pesticidele!
- Voi contribui la buna îngrijire și ameliorare a solurilor degradate, în limitele posibilităților mele!

Nu voi arunca gunoarele (mucuri sau pachete de țigări, coji de semințe, hîrtie, deșeurii din material plastic, cutii de conserve etc.) pe străzi, în piețe, gări și autogări, locuri de parcare, săli de spectacole, stadioane, zone verzi etc.), ci le voi depune în locurile speciale amenajate.

• Doresc să fac tot ce pot pentru a apăra lumea animală și vegetală!

Nu voi rupe inutil florile, copacii sau crengile acestora și nu voi distruge alte monumente ale naturii, ele existînd pentru a ne încanta privirile și a ne bucura sufletele!

Voi proteja pădurea împotriva incendiilor fumînd sau făcînd focul numai în locurile special amenajate!

Voi îngriji culturile de plante și cereale, efectuînd la timp lucrările specifice!

Voi planta pomi, arbuști ornamentali și flori în toate zonele accesibile, nu voi lăsa animalele să distrugă zonele verzi.

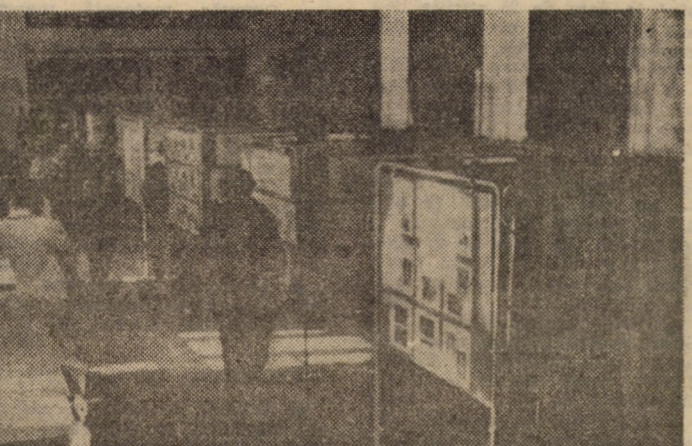
• Vreau să fac tot ce pot pentru a sprijini producerea și vinzarea unei hrane sănătoase!

• Voi, convinge, pe toate căile, pe cei neglijenți sau inconștienți să respecte și să ocrotească natura generatoare de viață și frumusețe!

Pe cei care împărtășesc și luptă pentru îndeplinirea îndemnurilor noastre, îi invităm să ne scrie sau să ne caute la sediul Mișcării Ecologiste din Sibiu, Bulevardul Victoriei nr. 14, în zilele de luni, marți și joi între orele 17—20, aducînd sesizări, propuneri sau idei privind îmbunătățirea protecției mediului înconjurător.

De asemenea, apelăm la toate instituțiile, organele și organismele statale cu atribuții sau obligații pe linia protecției mediului înconjurător, să ne unim eforturile și să desfășurăm acțiuni comune în vederea perfecționării continue a acestei activități.

**Iulia DRĂGUTOIU,**  
vicepreședinte al Mișcării Ecologiste Sibiu



Aspecte de la expoziția filatelică deschisă la școala de artă „Ioan Vodă” Foto: Fred NUSS

(urmăre din pag. 1)

infanterist de meserie — completează col. Pumnea) — „te rog frumos dă o comandă de foc la o subunitate... Dacă e capabil de asta... Este o înșenare; adică cineva a fost „montat” să spună chestia asta — precizează col. Pisarciuc.

— ... Iar deschiderea focului s-a executat de-afară... Fără nici o comandă, fără nici o... nu știu ce... în funcție de situația creată... Eu, nici n-aveam cum să dau această comandă — afirmă lt. col. Palade.

— Am înțeles, din cele spuse de domnia colonelului, că dv. nici nu erăți dispus în acest obiectiv, de la punct-control, unde s-a desfășurat incidentul... Puteți confirma sau infirma?

— Eram aici... Eram acolo... dar...

— În momentul în care s-a deschis focul, tu erăți în curticica interioară a punctului de control? — întrebă col. Pisarciuc.

eași pronunțare eronată a numelui securistului — N.R.) era — în cazarmă și urma să-l percheziționez... Adică, în condițiile respective, nici nu se pune problema... Indiferent cine se apropia, trebuia să fie percheziționat... — Și Dimulescu, securistul, a confirmat, cumva, că dv. ați dat ordin să se deschidă foc?

știe — găsește de cuvînt să răspundă col. Pisarciuc...

— Eu m-am retras...

— El era în interior — vă arăt eu — nici nu avea cum să vadă el ce s-a întîmplat acolo — intervine din nou comandantul...

— Eu, practic, eram atent la... orișicî... maior de securitate... Nu știu ce, și așa mai departe... Adică, pî-

nă să mă conving dacă e pregătit sau nu... Mai bine mi-am luat măsurile de rigoare... M-am retras, bineînțeles, că, la deschiderea focului, asta-i primul lucru: să te adăpostești... Așa... Dar celelalte... Ce să mai vorbesc? Informațiile zboară, știți așa... Cel care m-a recunoscut, așa, tot după voce, și după aceea, mă rog, este pe

— Dar, este unul dintre cei impușcați și enumerați de C. Mărginean în scrisoarea sa?

— S-ar putea, nu știu, că numele nici nu mă... (Pînă la urmă, lt. col. Palade l-a identificat pe cel care l-a... recunoscut și despre care susține că a fost informator...). Dacă vreți să discutați cu avocatul (...) Alțeva, nu mai declar, pentru că dacă mai vorbesc, se întoarce totul împotriva mea...

Aici se încheie prima parte a investigațiilor noastre, în cazul incriminat de tînăr Constantin Mărginean. Credem că cititorii pot să-și formeze deja o imagine, cît de cît aproximativă, asupra împrejurărilor și modului în care s-a declanșat și desfășurat respectivul incident. În ce ne privește, vom extinde și continua investigațiile, deocamdată în rîndul celorlalți revoluționari implicați în incidentul evocat, și numai după aceea ne vom rezerva dreptul să consemnăm și să facem publice propriile noastre concluzii.

# Incident tragic sau eroare... voită?

**Mica publicitate**

**VINZARI-CUMPARARI**

• Vind set-segmenti, englezești, pentru Lada 1200. Telefon 3 25 42, după-amiaza.  
 • Vind microbuz (marfă) Volkswagen — 40 000 km, model 76, stare foarte bună, cu piese de schimb. Informații telefon 2 20 87, orele 10—21. (5920)  
 • Cumpăr obiecte vechi: piese de mobilier cu furnir gros, cu ornamente, intarsii... obiecte din sticlă colorată, ceasuri, tablouri pe pinză sau lemn, păpuși cu cap de porțelan, obiecte de podoabă. Telefon 4 76 45, orele 18—21. (5914)  
 • Vind covor persan 2,50x3 nou. Telefon 3 19 02. (5959)  
 • Vind videoplayer „Goldstar”, Sibiu, telefon 4 43 06, după ora 15. (5957)  
 • Vind apartament 3 camere, confort sport, B-dul Mihai Viteazul — numai pe valută. Telefon 2 40 40, după ora 17. (5961)  
 • Vind cărucior copil — preț 1 000 lei. Telefon 4 31 72, orele 19—21. (5962)  
 • Vind urgent iapă fătăță — Sura Mică nr. 164, fam. Marcu. (5960)  
 • Vind apartament elegant, 4 camere, dependințe, garaj, cartier „Sub arini”, pe valută. Telefon 3 37 66. (5934)  
 • Vind înscriserie Dacia 1300 din 1988. Telefon 4 58 66, după ora 17. (5929)  
 • Vind Dacia 1310, (1985), 70 000 km, stare bună. Medias, telefon 928/1 39 64. (5941)  
 • Vind înscriserie Dacia 1310 din 1985. Telefon 4 72 76. (5932)  
 • Vind casă în satul Vestem, str. Școlii nr. 262, Lazăr. (5947)  
 • Vind Trabant și 2 bovine tineret. Cisnădie, str. Caișilor 30. (5952)  
 • In ziua de 26 aprilie 1991, orele 10,00 C.A.P. Sura Mare vinde prin licitație: Atelier tichigerie auto + utilaje aferente — preț strigare 200 000 lei; Atelier fierărie, rotărie + utilaje aferente, preț strigare 76 000 lei; Brutărie + utilaje aferente — preț strigare 150 000 lei; Saivane oi (2 buc.) — preț strigare 470 000 lei; Stînă (5 buc.) — 10 000 lei. Persoanele care participă la licitație vor depune la casieria C.A.P.-ului, până la data de 25 aprilie 1991, ora 17, 150% din prețul de strigare sus menționat.  
**Comisia de lichidare** (5931)  
 • Cumpăr încălțăminte pentru copii de un an jumătate — doi ani. Telefon 4 31 72, orele 19—21. (5962)  
 • C.A.P. Ighișu Vechi vinde prin licitație un tractor U 650 — an fabricație 1987 în ziua de 30 aprilie. Preț strigare — 100 000 lei. Pe data de 27 aprilie C.A.P. Ighișu Vechi închiază sau vinde grajduri pentru animale. (5964)  
 • Vind urgent Renault 17 Sport (motor Fuego) ușor tamponat, preț convenabil. Telefon 2 78 90, după ora 17 — Calea Dumbrăvii nr. 36. (5965)  
 • Vind un cal garantat, două scroafe cu purcei, un separator smintină nou. Daia nr. 195. (5969)  
 • Vind 2 Hycomate de 6 W și 12 W (5 000 și 6 000 lei), piese pentru moto-triciclu. Telefon 1 59 38. (5968)  
 • Vind frigider „Arctic”. Telefon 2 32 34, orele 16—18. (5967)  
 • Vind mobilă furnir nuc. Telefon 1 25 51. (5966)  
 • Vind: curte cu casă (etaj) baie, telefon; Atelier de timplărie dotat cu o mașină combinată, circulară, abricht, grosime și freză; fostene de brad și stejar 5 cm grosime, autoturism Moskvici 1500 — 45 000 km — Vurpăr 160, telefon 14, orele 7—12 și 17—20, Schorkonger Gh. (eventual pe valută). (5972)  
 • Vind Dacia 1400 cu 5 viteze — zero km. Telefon 1 55 88. (5981)  
 • Vind caroserie Dacia 1310 avariata, an fabricație 1986. Telefon 4 64 55. (5979)  
 • Vind televizor color. Telefon 1 72 62, după ora 17. (5978)  
 • Vind ARO 244 Diesel nou. Tg. Mureș, telefon 954/4 57 32. (5982)  
 • Vind mobilă diferită. Telefon 2 39 00. (5985)  
 • Vind televizor alb-negru „Sirius” nou, în garanție. Telefon 4 95 22. (5991)  
 • Vind înscriserie Dacia din 1988. Telefon 4 92 87. (5990)  
 • Vind televizor alb-negru nou. Telefon 3 50 67. (5989)  
 • C.A.P. Cașoiț vinde la licitație mijloace fixe din ferma zootehnică în data de 25 aprilie 1991. (5993)

• Vind rulotă transformată în bar și tractor L. 445 în perfectă stare de funcționare. Sibiu, telefon 3 29 96. (5995)  
 • C.A.P. Nocrich vinde la licitație în ziua de 25 aprilie 1991 următoarele: La Nocrich — 4 grajduri bovine complet mecanizate; un grajd porcine, 3 grajduri bovine parțial mecanizate, tineret bovin femel, magazine cereale. Nocrich, Ghijasa, Tichindeal — tractor U 650 și 2 remorci, agregat tuns oi electric, mori ciocane, diferite cintare, gater electric și ateliere. La Ghijasa de Jos grajduri bovine, finare, suri, furaje. (5994) **Comisia de lichidare**  
 • Vind mașină universală de timplărie nouă în garanție. Telefon 8 26 21, după ora 16. (6000)  
 • Vind televizor „Snagov”, 2 cauciucuri Dacia 1100 semiuzate. Telefon 2 13 83. (5999)  
 • Vind înscriserie Dacia din august 1989 — 100 000 lei. Telefon 7 23 32, după ora 16. (5998)  
 • Vind BMW benzina 7,7 și Audi 100 Diesel 79. Telefon 1 24 84, după ora 18. (6004)  
 • Vind mobilă antică, furnir exotic, compusă din două dulapuri, pat, noptieră și una măsuță, str. Sondorilor 4 bloc 4, ap. 19, Medias, telefon 1 22 56. (6002)  
 • Vind cărucior sport maro. Telefon 3 15 57. (6002)  
 • C.A.P. Laslea vinde la licitație, în ziua de 27 aprilie 1991, ora 9, următoarele: tractor U 650 — 2 bucăți; autobasculante — 2 buc., darac — 1 buc.; remorci — 2 buc.; Aro 243 Diesel — 1 buc.; cai — 1 buc. (6028)  
 • Vind BMW 318 Telefon 2 25 36. (6026)  
 • Vind aragaz cu 4 ochiuri nou și rachiu de casă. Miercurea Sibiului, telefon 149 B. (6025)  
 • Vind televizor color german. Telefon 2 24 80. (6022/23)  
 • Vind 2 covoare persane, 2 costume bărbătești și aparat de mărit alb-negru. Telefon 8 01 91. (6021)  
 • Vind un camion marca Magirus — Deutz Iveco Diesel, Sibiu, str. Tr. Demetrescu nr. 79, telefon 3 59 22, Sibiu. (6017)  
 • Vind căruță cu roate de cauciuc, 40 măși fin. Telefon 5 70 17, Râșinari, fam. Stoica. (6014)  
 • Cumpăr pompă submersibilă. Vind fier beton Ø 6, 1 500 kg terasit. Telefon 2 66 40. (6011)  
 • Cumpăr motoretă marcă străină. Telefon 1 76 77. (6010)  
 • Vind televizor color, diagonală mare și dubluradiocasetofon Kensonic cu boxe detașabile și orgă de lumină pe boxe. Telefon 1 68 69. (6031)  
 • Vind blitz-uri profesionale. Telefon 1 16 91, Sibiu. (6030)  
 • Cumpăr aparate foto Leica. Cumpăr ceasuri cronograf (Vacheron Const.) universal Geneve, Bretling. Telefon 1 16 91. (6030)  
 • Vind 100 oi țurcane, tineret. Gligorea Gheorghie. Gura Riului 138, telefon 191 B. (6032)

**SCHIMBURI DE LOCUINTE**  
 • Schimb locuință, o cameră, bucatărie și dependințe cu apartament 2 sau 3 camere. Informații telefon 1 68 00, până la ora 16 sau 3 95 65, după ora 16. (5852)  
 • Schimb în Botoșani apartament 2 camere, confort I, etaj I, I.L.L. cu similar Sibiu. Telefon 924/4 18 94. (5930)  
 • Schimb apartament 2 camere cu trecere din una în alta (bloc), etaj I. Doresc 3 camere, etajele I, II, III. Telefon 8 03 41. (5970)  
 • Schimb apartament 2 camere, confort I, decomandate, Hipodrom III. Doresc apartament 2—3 camere în zona Mihai Viteazul, Hipodrom I—II, Gh. Gh. Dej. Telefon 4 08 85. (6012)  
 • Schimb apartament 4 camere, confort I, etaj IV, cu două apartamente a câte 2 camere. Accept variante. Telefon 4 29 77. (6015)

**INCHIRIERI**  
 • 4 eleve căutam gazdă, central, Strand, Hipodrom (eventual și pentru 2). Telefon 4 51 43, orele 16—17. (6009)

**DIVERSE**  
 • Societatea de ajutor reciproc pentru decese „SIBIU-CETATE” — str. Mitropoliei nr. 15, aduce la cunoștință membrilor săi că duminică, 28 aprilie 1991, ora 11 dimineața, va avea loc adunarea generală pentru dare de seamă pe anul 1990 care se va ține la Institutul Teologic din Sibiu, str. Mitropoliei nr. 20. Comitetul de conducere (5951)

• Agenția CASA vinde în Turnișor două case cu 3—4 camere, curte, grădină și gaze. De asemenea, în Medias. Se vinde un imobil — 700 mp, pentru activitate privată. Plata în valută. Telefon 4 31 79—7 21 29, orele 10—18. (5746)  
 • Transport persoane în Germania Nürnberg — Stuttgart, săptămânal. Telefon 1 60 72. (5980)  
 • Asociația cumpărătorilor de autoturisme invită sâmbătă, 27 aprilie, ora 10, la adunare la Școala 15, str. Sahia 7, Sibiu. (5984)  
 • Agenția TRANSEUROPA — str. Bălescu 41 — telefon 1 12 96, efectuează transporturi de colete (lăzi) și persoane în Germania, plata în lei și valută. De asemenea, efectuăm excursii în Germania — Nürnberg — Stuttgart — Köln. Plata lei și valută. (5992)  
 • Cine a cumpărat din Oboro pereche de „Adidași” — stința 36 și dreapta 38, este rugat să se adreseze la telefon 7 32 84, familia Szasz. (5997)

**ADRIANA din Sibiu și WOLFGANG din München—membri ai Clubului „QUO VADIS” s-au logodit. Fi felicităm! V-am putea felicita și pe dumneavoastră dacă ați dori să vă înscrieți în clubul nostru care facilitează RELAȚII DE PRIETENIE pentru doritoare, de preferință între 20—45 ani. Informații telefon 2 22 81, între orele 17—21. (5791)**

**ANIVERSARI**  
 • Bunii scumpă și dragă îți zic să mai trăiești încă 60 de ani pe care ți implinești azi! (5903) **Nepoțelul Luci Datcu**  
 • Toate florile din lume și gândurile noastre bune le dăruim dragii și bunei mătuși MARIA POPA la împlinirea celor 60 ani de zbuclium. (5904) **Iuliana, Mircea**  
 De ziua nasterii, pentru MARIA POPA multă sănătate, fericire și putere de muncă pentru binele tuturor. „La mulți ani!”. **Un prieten (6005)**  
 Toate gândurile bune, toate florile din lume și multă fericire îi dorim scumpei noastre AURELIA TOMOAIIE cu ocazia zilei de naștere. **Familia Lomnășan (6026)**

**DECESE**  
 Sintem alături de familia Șipot, la greaua durere pricinuită de moartea fulgerătoare a fiului lor **ALEXANDRU VIOREL ȘIPOT — 27 ani**  
 Nu te vom uita niciodată. Unchiul Nicolae și Carolina și veriș Nicoleta și Nicușor (5977)

Cu adîncă durere, anunțăm trecerea în neființă, după o lungă și grea suferință, a bunului nostru soț, tată și bunic **MIRCEA ZAHARESCU — 62 ani —**  
 Inmormintarea — joi, 25 aprilie, ora 12, din str. V. Milea, bloc B 1. **Familia greu încercată (5935)**  
 Aducem un pios omagiu celui care a fost **MIRCEA ZAHARESCU** om cu suflet nobil și minunat vecin. Condoleanțe familiei. **Locatarii blocului B 1 (5954)**  
 Cu multă durere în suflète anunțăm încetarea fulgerătoare din viață a celui care a fost un om de o aleasă omenie **GHEORGHE LAZAROAIIE — din București —**  
 Inmormintarea în orașul Avrig, azi, 24 aprilie, ora 14. **Familia îndurerată (5956)**  
 • Un ultim omagiu adus din inimă fostului meu elev, **MIHAI POPA**  
 Dumnezeu să te odihnească în pace!  
**inv. Florica Stremțan**

Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață, după o scurtă și grea suferință a iubitului nostru fiu **MIHAI POPA — 16 ani**  
 Inmormintarea va avea loc joi, 25 aprilie 1991, ora 11, din Capela cimitirului ortodox. **Familia (6010)**  
 Sintem alături de familia **POPA** în clipele tristei despărțiri de fiul lor **MIHAI POPA**  
**Colegii de la I.I.T.P.I.C. (5963)**  
 Cutremurați de durere, sintem alături de familia **POPA** în iremediabila pierdere a fiului!  
**MIHAI**  
**Colectivul Școlii Generale nr. 5 Sibiu și C.A.R. Invățămînt (5988)**  
 Sintem alături de tine, dragă **Ela**. **Colectivul clasei a IV-a C și doamna învățătoare, Școala Generală nr. 5 Sibiu (5987)**  
 Sintem alături de nașii noștri **Mihai și Maria Luca** la greaua durere pricinuită de decesul tatălui lor **MIRCEA LUCA**  
**Familia Fleșeru (5955)**  
 Aducem un ultim omagiu celui care a fost un bun coleg **RADU VULKAN**  
 Transmitem sincere condoleanțe familiei îndoliată. **Diriginta și colectivul clasei a XI-a C, Liceul Industrial nr. 7 Sibiu (5959)**  
 Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață, după o grea suferință a iubitei noastre mame **MARIOARA HADAR — 84 ani —**  
 Nu te vom uita niciodată. Inmormintarea — joi, 25 aprilie, ora 12, din str. Tiglarilor nr. 76. **Fica Victoria, ginerele Ioan (5976)**  
 Cu adîncă durere în suflète anunțăm încetarea din viață a dragei noastre bunici **MARIA HADAR — 84 ani —**  
**Familia Rusu, Belei, Gligor (5976)**  
 După o scurtă și grea suferință, a încetat din viață **MARIA HADAR — 84 ani —**  
 Nu te vom uita niciodată, vei rămîne mereu în suflète nostru îndurerat. **Nepoții Rodica, Sorin, Mircea, Simona, Ioniță și Alexandru (5977)**

Tristă va rămîne pentru noi ziua de 23 aprilie cînd ne-a părăsit pentru totdeauna scumpa noastră mamă și soacră **MARIA HADAR**  
 Cîț ai trăit te-am iubit / Cîț vom trăi te vom plînge. **Dumitru și Paraschiva (5977)**  
 Sintem alături de colegul nostru **Gabriel Stoica** la durerea pricinuită de decesul mamei sale și transmitem familiei sincere condoleanțe. **Doamna dirigintă împreună cu elevii clasei a VIII-a A, Școala Generală nr. 8 Sibiu (5996)**  
 Cu adîncă durere în suflète anunțăm moartea fulgerătoare a scumpului nostru fiu, frate și cumnat **ILIE CARCULEA (31 ani)**  
 Dumnezeu să-l odihnească. Inmormintarea — joi, 25 aprilie, ora 13, din str. Mirăslău nr. 31 (fost T. 15). **Părinții, sora Mirela, cumnatul Ioan (6018)**  
 Regretăm dispariția fulgerătoare din viață a scumpului nostru cumnat și frate **ILIE CARCULEA (31 ani)**  
 (fost boxer)  
 Cîț ai trăit noi te-am iubit / Cîț vom trăi noi te vom plînge. **Sora Lenuța, cumnatul Ioan și nepotul Adrian (6018)**  
 Cu durere în suflet ne despărțim de scumpul nostru nepot **ILIE CARCULEA (31 ani)**  
 Nu te vom uita niciodată! **Familia Carculea Ioan, Carculea Adrian, Carculea Georghe. (6016)**

**MULTUMIRI**  
 Mulțumim tuturor celor care prin prezență, flori și gânduri curate au fost alături de noi, în clipele grele ale despărțirii de bunul nostru soț, tată și bunic **Col. (r) NICOLAE CRĂCIUN**  
**Familia (5960)**  
 Familia **Gastone** mulțumește și pe această cale tuturor consătenilor, colegilor, prietenilor, cunoșcuților care au participat la marea durere pricinuită de moartea tatălui **PAVEL GASTONE (5971)**  
 Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi, cu sufletul și prezența la marea durere pricinuită de dispariția dragului nostru **MIRCEA LUCA**  
**Familia (5986)**

**PENTRU AGRICULTORII!**  
 Societatea mixtă **ROMĂNO-ITALIANA BACC ET BARENZ** import-export S.R.L., cu sediul în București.  
 Livrează pe bază de cereri, în termen de 20 de zile de la perfectarea formelor,  
 — **MOTOCULTIVATOARE** de producție italiană, dotate cu motoare Diesel și următoarele echipamente:  
 — plug  
 — prășitoare  
 — cositoare  
 — freză  
 — circular de tăiat lemne  
 — remorcă — transportă pînă la 700 kg  
 — pompă irigații și alte echipamente la cerere specială.  
 Se asigură garanție 6 luni de la data livrării, service și piese de schimb, post (după) garanție pe bază de contract.  
**PLATA ÎN LEI.**  
 Se primesc înscrieri pînă la data de 5 mai a.c.  
 Informații suplimentare la telefon 16 28 01, între orele 7—12. (531)